



# TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

## 2. számú módosítás

„Gyomaendrőd szennyvíztisztító telepének korszerűsítése”

Azonosító szám:

KEOP-1.2.0/09-11-2011-0055



Azonosító szám: KEOP-1.2.0/09-11-2011-0055

Támogatási szerződés 2 számú módosítása  
projekt megvalósításához

amely létrejött

egyrészt a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium (1011 Budapest, Fő utca 44-50, képviseli a nemzeti fejlesztési miniszter), mint támogató (továbbiakban: **Támogató**) képviseletében eljáró Környezeti és Energiahatékonysági Operatív Programokért Felelős Helyettes Államtitkárság (a továbbiakban: Irányító Hatóság)

Postacím: 1011 Budapest, Fő utca 44-50.  
Székhely: 1011 Budapest, Fő utca 44-50.  
Aláírásra jogosult képviselője: Balla Krisztián főosztályvezető  
Adószám: 15764412-2-41

másrészről

Név/Cégnév: Gyomaendrőd Város Önkormányzata, mint kedvezményezett (a továbbiakban: Kedvezményezett),

Postacím: 5500, Gyomaendrőd Selyem út 124.  
Székhely/Lakcím: 5500, Gyomaendrőd Selyem út 124.  
Azonosító szám (törzs-szám/Cégjegyzékszám): 725525 / 7/1991. (IX.19.) KT  
rendelet a Szervezeti és Működési Szabályzatról  
Adószám: 15725527-2-04  
Pénzforgalmi számlaszám, amelyre a támogatás utalásra kerül:  
53200125-11062402-00000000  
Aláírásra jogosult képviselője: Toldi Balázs, polgármester

Irányító Hatóság és Kedvezményezett (továbbiakban együtt: Szerződő Felek) között az alulírott helyen és napon az alábbi feltételekkel:

### 1. Preambulum

**A Szerződő Felek által aláírt, 2012. április hó 10. napon hatályba lépett, 2014. december hó 16. napon módosított KEOP-1.2.0/09-11-2011-0055 azonosító számú Támogatási Szerződést (továbbiakban: Szerződés), az annak elválaszthatatlan részét képező Általános Szerződési Feltételek (továbbiakban: ÁSZF) 4. pontja alapján, a Szerződés megkötését követően bekövetkezett, alább ismertetett okokból módosítják.**

### 2. A módosítás kezdeményezése

Szerződő Felek a Szerződést a Kedvezményezett módosításra irányuló kezdeményezésére, az ÁSZF 4.2. c) pontja alapján, illetve a Támogató a 4.3 pontja alapján, a Szerződésben és az ÁSZF-ben foglalt előírások betartása mellett módosítják.

### 3. A módosítás oka

A Kedvezményezett az Irányító Hatóság 2012. év szeptember hó 14-i közleményére hivatkozva kezdeményezte a projekt támogatási arányának növelését. A Kormány a

1725/2014 (XII.05) Korm. Határozatban felülvizsgált költség-haszon elemzésben szereplő támogatási aránynak megfelelően kívánja módosítani a Támogatási Szerződésben szereplő támogatási összeget. Ennek tükrében a projekt támogatási intenzitása 83,097454 %-ról 94,796000 %-ra módosult.

A Támogatási Szerződés 4.1. pontja rögzíti, hogy *„Amennyiben a Kedvezményezett a Projekt megvalósítása során közbeszerzési eljárás lefolytatásának kötelezettsége terheli, a Projekt megvalósítását célzó, utolsó közbeszerzési eljárás befejezését követően, vagy amennyiben az egyes beszerzésekre jutó támogatást a projekt adatlapban meghatározták, bármely közbeszerzési eljárás lefolytatását követően a Közreműködő Szervezet kezdeményezheti a megítélt támogatás csökkentését a szállítói szerződéssel le nem fedett támogatás összegével.”* Az Általános Szerződéses Feltételek 4.1. pontja szerint *„4.1. A Szerződés bármiféle módosítása, beleértve az ahhoz csatolt mellékleteket is csak írásos formában, valamennyi szerződést kötő fél aláírásával történhet, kivéve, ha jogszabály, a Szerződés vagy az ÁSZF eltérően rendelkezik.”*

Az Irányító Hatóság a fenti pontok alapján a megítélt támogatás csökkentéséről döntött, és a projekt nettó összköltségét 849.329.620 Ft-ban, a projekt nettó elszámolható költségét 832.868.512 Ft-ban, a támogatás mértékét pedig 789.526.035 Ft-ban állapította meg. Összesen 9.841.380 Ft maradvány elvonása történik, mely az egyes költség sorokon a megkötött szerződések alapján a mellékletekben is átvezetésre kerül.

A fenti változások a Támogatási Szerződés 4. pontjának, valamint a 2-4. számú mellékleteinek módosítását vonja maga után.

#### **4. Módosuló rendelkezések**

**Jelen szerződésmódosítással módosul a Támogatási Szerződés 4. számú pontja az alábbiak szerint.**

#### **4. A Projekt összköltsége, elszámolható összköltsége, a támogatás összege, forrása és kifizetése (nettó támogatás esetén)**

##### **4.1 A Projekt nettó összköltsége és elszámolható nettó összköltsége**

A Projekt nettó összköltsége **849.329.620 Ft**, azaz **nyolcszáznegyvenkilencmillió-háromszázhuszonkilencezer-hatszázhusz forint**.

A Projekt elszámolható nettó összköltsége **832.868.512 Ft**, azaz **nyolcszázharminckettőmillió-nyolcszázhatvannyolcezer-ötszázötvenkettő forint**.

Ha a Projekt elszámolható összköltsége a tervezetthez képest csökken, a tervezett célok megvalósítása mellett, a támogatási összeget is arányosan csökkenteni kell. Amennyiben a Kedvezményezett a Projekt megvalósítása során közbeszerzési eljárás lefolytatásának kötelezettsége terheli, a Projekt megvalósítását célzó, utolsó közbeszerzési eljárás befejezését követően, vagy amennyiben az egyes beszerzésekre jutó támogatást a projekt adatlapban meghatározták, bármely közbeszerzési eljárás lefolytatását követően a Közreműködő Szervezet kezdeményezheti a megítélt támogatás csökkentését a szállítói szerződéssel le nem fedett támogatás összegével. Nem kerül sor a szállítói szerződéssel le nem fedett támogatás elvonására, ha a Közreműködő Szervezet erre irányuló felszólításában megjelölt határidőben és módon a Kedvezményezett indokolja, hogy a szállítói szerződéssel le nem fedett támogatás felhasználása a Projekt céljainak elérése érdekében szükséges és az indoklást a Közreműködő Szervezet elfogadja.

Amennyiben a Projekt megvalósítása során, az elszámoláskor bemutatott és elfogadott tényleges költségek meghaladják a tervezett költségeket, – a 4/2011. (I. 28.) Korm. rendeletben foglalt esetek kivételével – a Kedvezményezett kizárólag a jelen Szerződésben foglalt támogatási összegre jogosult.

#### 4.2. A Projekthez felhasználásra kerülő források

A Projekthez felhasználására kerülő források részletes bontását a jelen Szerződés 3. számú melléklete tartalmazza.

#### 4.3. A támogatás összege és mértéke

A támogatás mértéke a Projekt elszámolható összköltségének **94,796000 %**-a, de legfeljebb **789.526.035 Ft**, azaz **hétszáznyolcvankilencmillió-ötszázhuszonhatezer-harmincöt forint**.

Ha a Kedvezményezett a jelen Szerződés szerint megillető támogatás az ÁFA összegét nem foglalja magában, a Projekthez kapcsolódó ÁFA fizetési kötelezettség a Kedvezményezettet terheli.

Az árfolyamváltozással bizonyíthatóan kedvezőtlenül érintett Projekt esetében a támogatás összege szerződés-módosítás keretében növelhető oly módon, hogy a Projekt költségvetésébe – a Támogató jóváhagyása esetén – árfolyam-kompenzációs tartaléksor kerül beépítésre. Az árfolyam-kompenzációs tartalék felhasználásához a Közreműködő Szervezet jóváhagyása szükséges.

Ha az igénybe vehető, bármely forrásból származó támogatás mértéke változik, a Kedvezményezett kérelmezi a Szerződés módosítását.

#### 4.4. A támogatás kifizetése

Az előkészítési munkák tekintetében szállítói kifizetésre a következő projektelemek kerültek meghatározásra:

- Közbeszerzési szakértő

Az előkészítési munkák tekintetében utófinanszírozásra az alábbi projektelemek kerültek meghatározásra:

- Tanulmányok, vizsgálatok
- Tervezés és egyéb tanulmányok

A megvalósítási munkák tekintetében szállítói kifizetésre a következő projektelemek kerültek meghatározásra:

- Építési munkák
- Eszközbeszerzés
- Projektmenedzsment
- Mérnöki feladatok
- Tájékoztatás, nyilvánosság
- Egyéb

A kifizetés igénylésének szabályait az ÁSzF és a pályázati kiírás tartalmazza.

#### 4.5. Saját forrás igazolásának szabályai

A Kedvezményezett vállalja, hogy a 3. számú mellékletben meghatározott saját forrás rendelkezésre állását legkésőbb az első kifizetési igénylés benyújtásáig igazolja, amennyiben a pályázati kiírás a saját forrás rendelkezésre állásának szerződéskötési időpontot követő igazolására lehetőséget nyújt.

A Kedvezményezett vállalja, hogy EU Önerő Alap támogatás igénybevétele esetén a saját forrás rendelkezésre állását az első kifizetési igénylés benyújtásáig aláírt támogatási szerződéssel igazolja. A saját forrás EU Önerő Alap támogatással nem fedezett mértékének pályázati útmutató szerinti igazolása szintén az első kifizetési igénylés befogadásának feltétele.

Amennyiben a Kedvezményezett a saját forrás egy részét vagy teljes egészét hitelfelvétel útján kívánja biztosítani, az erre irányuló hitelszerződést legkésőbb az első kifizetési igénylésig kell benyújtania, feltéve, hogy a hitelfelvétel igazolását a pályázati kiírás a szerződéskötési időpontot követően megengedi.

Halasztott önerő

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.) végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendeletben (Ávr.) rögzített halasztott önerőre irányadó rendelkezés alkalmazandó, amennyiben a kedvezményezett a jogszabályi feltételeknek megfelel, a halasztott önerő lehetőségére irányadó rendelkezésekre hivatkozva kéri a kifizetési igénylés elfogadását, valamint becsatolja nyilatkozatát, amelyben vállalja, hogy az önerő rendelkezésre állását igazolja és kiegyenlíti legkésőbb a záró kifizetésig.

**A Szerződés 2. sz. mellékletének helyébe a következő melléklet lép: 2. sz. melléklet – Projektelemekek költségvetési táblája.**

**A Szerződés 3. sz. mellékletének helyébe a következő melléklet lép: 3. sz. melléklet – A projekt elszámolható költségeinek forrásai.**

**A Szerződés 4. sz. mellékletének helyébe a következő melléklet lép: 4. sz. melléklet – A projekt megvalósítás pénzügyi ütemterve.**

## **5. Záró rendelkezések**

Jelen Szerződésmódosítás **5** oldalon és **3** db eredeti példányban készült.

Jelen Szerződésmódosítás hatályba lépésének napja megegyezik a szerződést kötő felek közül az utolsóként aláíró aláírásának napjával.

Szerződő Felek kijelentik, hogy a Projekt megvalósítása a módosított feltételekkel is támogatható lett volna.

Kedvezményezett kötelezettséget vállal arra, hogy a jelen Szerződésmódosításban foglaltak szállítói szerződéseket is érintő pontjai alapján a szállítókkal kötött szerződések módosítását kezdeményezi.

Kedvezményezett tudomásul veszi és elfogadja, hogy amennyiben a határidő módosítás hátrányosan befolyásolja az N+2/3 szabály teljesítését (magyarázat: a projektet finanszírozó alapon az N+2/3 szabály következtében Magyarország forrást veszíthet az időben nem megvalósuló lehívások miatt és ezzel a támogatási szerződéssel rendelkező projektek tervezett EU finanszírozásának egy részét az állam elveszítheti), úgy a Támogató a megítélt támogatást az elvesztett forrással arányosan egyoldalúan csökkentheti.

A Szerződés jelen módosítással nem érintett pontjai és mellékletei változatlan formában és tartalommal hatályban maradnak.

A Kedvezményezett képviselőjében aláíró személy(ek) kijelenti(k) és cégkivonatukkal, valamint aláírási címpéldányaikkal igazolja(k), hogy társasági dokumentumaik alapján a jelen Szerződésmódosítás bevezető részében feltüntetettek szerint jogosult(ak) a Kedvezményezett képviselőjére (és cégjegyzésére), továbbá ennek alapján a jelen Szerződésmódosítás megkötésére és aláírására. Aláíró képviselő(k) kijelenti(k) továbbá,

hogy a testületi szervei(k) részéről a jelen Szerződésmódosítás megkötéséhez szükséges felhatalmazásokkal rendelkezik(nek), tulajdonosai(k) a támogatási jogügyletet jóváhagyták és harmadik személyeknek semminemű olyan jogosultsága nincs, mely a Kedvezményezett részéről megakadályozná vagy bármiben korlátozná a jelen Szerződésmódosítás megkötését, és az abban foglalt kötelezettségek maradéktalan teljesítését

Szerződő Felek a jelen Szerződésmódosítást átolvasták, és közös értelmezés után, mint akaratukkal és elhangzott nyilatkozataikkal mindenben egyezőt aláírták.

<p style="text-align: center;"> ..... <b>Toldi Balázs</b> polgármester</p> <p style="text-align: center;">Gyomaendrőd Város Önkormányzata</p> <p style="text-align: center;"> P.H.</p> <p>Kelt Gyomaendrőd, 2015. év 02. hónap 25. napján</p>	<p style="text-align: center;"> ..... <b>Balla Krisztián</b> h. főosztályvezető</p> <p style="text-align: center;">Nemzeti Fejlesztési Minisztérium Környezeti és Energiahatékonysági Operatív Programokért Felelős Helyettes Államtitkárság</p> <p style="text-align: center;"> P.H.</p> <p>Kelt Budapest, 2015. év 02. hónap 10. napján</p>
--	--

**Melléletek:**

- 2. sz. melléklet** – Projektelemekek költségvetési táblája
- 3. sz. melléklet** – A projekt elszámolható költségeinek forrásai
- 4. sz. melléklet** – A projekt megvalósítás pénzügyi ütemterve





2. sz. melléklet: Projektelemelek költségvetési táblája

Költségtábla (Nettó összegek)	Támogatható tevékenységek elszámolható költsége										Nem elszámolható költség			Összes költség (elszámolható +nem elszámolható) Ft (nettó)	Levonható áfa	Finanszírozási ráta
	Projekt előkészítés Ft (nettó)	Szennyvíztisztító telep (Szennyvíztisztítás) Ft (nettó)	Csatornahálózat (Szennyvízgyűjtés) Ft (nettó)	Szennyvíziszap Ft (nettó)	Megvalósításhoz kapcsolódó tevékenységek Ft (nettó)	Összes elszámolható költség Ft (nettó)	Összes elszámolható költségéből TAMOGATÁS Ft (nettó)	Összes elszámolható költségéből ÖNERŐ Ft (nettó)	Szennyvíztisztító telep (Szennyvíztisztítás) Ft (nettó)	Csatornahálózat (Szennyvízgyűjtés) Ft (nettó)	Szennyvíziszap Ft (nettó)	Összes nem elszámolható költség Ft (nettó)				
Projektelemelek	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0,000000%
Ingtalan és kapcs. vagyoni értékű jog	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0,000000%
Terrület-előkészítés területrendezés	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0,000000%
Építési munkák	522 539 753	37 699 893	144 184 859	704 424 505	36 658 251	667 766 254	36 658 251	10 233 617	2 823 771	13 057 388	13 057 388	717 481 893	193 720 111	93,070816%		
Eszközbeszerzés (műszaki berendezések, gépek, járművek)	18 400 000	0	0	18 400 000	957 536	17 442 464	957 536	0	0	0	0	18 400 000	4 968 000	94,796000%		
Projektimenedzsment /beruházás értékében/	10 830 000	0	0	23 600 000	1 228 144	22 371 856	1 228 144	3 100 000	0	0	0	23 600 000	6 372 000	94,796000%		
Közbeszerzés /beruházás értékében/	10 830 000	0	0	10 830 000	563 593	10 266 407	563 593	0	0	0	0	10 830 000	2 924 100	94,796000%		
Tanulmányok, vizsgálatok /beruházás ért/ Tervezés és egyéb tanulmányok /beruházás értékében/	1 800 000	0	0	1 800 000	93 672	1 706 328	93 672	0	0	0	0	1 800 000	3 105 000	94,796000%		
Méremi feladatok /beruházás értékében/ Tájékoztató és nyilv./beruházás	11 500 000	0	0	11 500 000	598 460	10 901 540	598 460	0	0	0	0	11 500 000	3 105 000	94,796000%		
Egyéb projektelemelek kfg /beruházás értékében/	0	0	0	0	1 243 236	22 646 764	1 243 236	0	0	0	0	0	1 323 000	34,823020%		
Összes költség	24 130 000	540 939 753	37 699 893	144 184 859	74 890 000	821 844 505	779 075 717	13 333 617	0	2 823 771	16 157 388	838 001 893	226 260 511	92,968253%		
Tartalék	0	7 772 594	1 130 997	2 120 416	0	11 024 007	10 450 318	261 363	0	42 357	303 720	11 327 727	3 058 486	92,254321%		
Összes költség tartalékkal	24 130 000	548 712 347	38 830 890	146 305 275	74 890 000	832 868 512	789 526 035	13 594 980	0	2 866 128	16 461 108	849 329 620	229 318 997	92,958731%		

projekt le nem vonható áfát nem tartalmaz!  
: az összes költségre (beleértve nem elszámolható költségeket) veletett támogatás arányát mutatja meg projektelemenként.

Handwritten signature and checkmark.

3. sz. melléklet: A projekt elszámolható költségeinek forrásai

Források megoszlása	Elszámolható költség		Nem elszámolható költség		Összesen	Források megoszlása (%)
	Ft (nettó)	0 Ft	Ft (nettó)	0 Ft		
I. Saját forrás	0 Ft	0 Ft	16 461 108 Ft	0 Ft	16 461 108 Ft	1,938130%
II. EU-val nem elszámolható saját forrás	43 342 477 Ft	0 Ft	0 Ft	0 Ft	43 342 477 Ft	5,103140%
III. egyéb támogatás: ...	0 Ft	0 Ft	0 Ft	0 Ft	0 Ft	0,000000%
IV. a támogatási konstrukció keretében igényelt támogatás (EU és hazai együttesen)	789 526 035 Ft	0 Ft			789 526 035 Ft	92,958731%
<b>Összesen</b>	<b>832 868 512 Ft</b>	<b>0 Ft</b>	<b>16 461 108 Ft</b>	<b>0 Ft</b>	<b>849 329 620 Ft</b>	<b>100,000000%</b>

Források megoszlása (%): Összköltségre vetített forrásmegoszlás százalékos aránya (beleértve a nem elszámolható költségeket is).

✓  
20

**4. számú melléklet:** A projekt megvalósítás pénzügyi ütemterve  
Csak az elszámolható költségekre vonatkozóan!

Elszámolható költségek	2012		2013		2014		2015		Összesen	
	Ft (nettó)	0 Ft	Ft (nettó)	24 130 000 Ft	Ft (nettó)	0 Ft	Ft (nettó)	0 Ft	Ft (nettó)	24 130 000 Ft
Előkészítési költségek	0 Ft	0 Ft	24 130 000 Ft	0 Ft	0 Ft	0 Ft	0 Ft	0 Ft	0 Ft	0 Ft
Megvalósítási költségek tartalékkal	0 Ft	0 Ft	93 497 391 Ft	522 139 713 Ft	193 101 408 Ft	193 101 408 Ft	193 101 408 Ft	193 101 408 Ft	808 738 512 Ft	808 738 512 Ft
<b>Összes költség tartalékkal</b>	<b>0 Ft</b>	<b>0 Ft</b>	<b>117 627 391 Ft</b>	<b>522 139 713 Ft</b>	<b>193 101 408 Ft</b>	<b>193 101 408 Ft</b>	<b>193 101 408 Ft</b>	<b>193 101 408 Ft</b>	<b>832 868 512 Ft</b>	<b>832 868 512 Ft</b>

✓  
[Handwritten signature]